

# Laura BALAGUER

---



## Statut

- **Doctorant/ Aix Marseille Université**

## Section CNU

- **14**

## Spécialité :

- **Études latino-américaines**

## Adresse professionnelle :

**Aix-Marseille Université - Maison de la recherche  
29 avenue R. Schuman - 13621 Aix-en-Provence**

## Site :

<http://caer.univ-amu.fr>

## Email

- [laura.balaguer@live.fr](mailto:laura.balaguer@live.fr)

## Diplômes

- 2005 – 2008 : LICENCE Littératures, langues et civilisations étrangères, parcours Espagnol. Aix – Marseille Université
- 2010 – 2011 : MASTER I Aire culturelle romane, parcours Latino-américain. Aix – Marseille Université  
Mémoire : *La función del collage en los libros « La vuelta al día en ochenta mundos » y « Último round » de Julio Cortázar*. Mention Bien
- 2012 – 2013 : MASTER II Aire culturelle romane, parcours Latino-américain. Aix – Marseille Université  
Mémoire : *DE LA SOLITUDE AU PHALANSTÈRE Formes de l'exil cortazarien (Saignon, 1964-1978)*. Mention Très bien

## Titre de la Thèse, année d'inscription

- *La production littéraire argentine des années 2000 en France : vers une redéfinition du champ littéraire argentin et de l'« argentinité »*. 2015-2016

## Direction de la thèse

- Dante Barrientos Tecún (CAER)

## Financement

- 

## Domaines de recherche

- Littérature argentine contemporaine, littérature de la mémoire, exil, bilinguisme (espagnol/français), traduction, autofiction.

## Activités de recherche

### *Animation laboratoire, séminaires et équipes de recherche*

- Depuis 2016 : Membre du collectif de doctorants : Écritures et Migrations, représentations de l'espace et de l'altérité, « Projet CRISIS jeunes chercheurs ».
- 06/06/2016 : Animation et organisation du Quatrième Séminaire des Doctorants du CAER.

### *Organisation colloques, conférences, journées d'étude*

- 17/10/2016 : Organisation et participation à la Rentrée du CAER. Thème de la journée : Le dessin de Presse à l'Université.
- 18/01/17 : Organisation de la soirée « Écritures nomades : trois écrivains argentins en France » en collaboration avec l'Université Rennes 2, à la Maison Internationale de Rennes.

- Mai 2017 : Aide à l'organisation de la 3ème séance du Séminaire "Écritures et migrations, représentations de l'espace et de l'altérité" : *Parler et écrire entre les langues*.

## Responsabilités et mandats locaux et nationaux

### Mandats locaux

- Représentante suppléante des doctorants du CAER (2015-2017)

### Participations à des instances nationales

- 

### Rayonnement

#### Conseils scientifiques

#### Invitations universités françaises et étrangères

- Juin 2015 : Participation aux VII Jornadas Comparatistas à la Universidad de Humanidades y Artes de Rosario (Argentine) avec l'intervention suivante : *Recorrido literario cruzado de dos escritores argentinos, Laura Alcoba y Santiago H. Amigorena quienes eligieron el francés para escribir*.
- Septembre 2015 : Participation à la journée d'Études du CAER (Aix – Marseille Université) Les territoires hétérogènes du roman policier : écriture policière en Argentine et dans la zone andine aujourd'hui avec l'intervention suivante : *Una misma noche de Leopoldo Brizuela, entre passé et présent, entre mémoire et actualité*.
- Juin 2016 : *Le concept de mémoire chez Elizabeth Jelin*. Communication présentée lors de la journée d'étude Écritures et Migrations, représentations de l'espace et de l'altérité, « Projet CRISIS jeunes chercheurs ».
- Juillet 2016 : *Le bilinguisme dans l'œuvre de Laura Alcoba : un entre-deux culturel*. Communication présentée lors du colloque international « Voyages, exils et migrations dans la littérature latino-américaine du XXIème siècle », AMERIBER, Université Bordeaux Montaigne.
- 2 octobre 2017 : Participation à la journée d'étude *TransMédialités dans les littératures latino-américaines (2000-2017)* avec la communication suivante : *Osos, Ours, Solo osos de Diego Vecchio : un exemple de transmédiabilité de la littérature argentine*, Sorbonne Nouvelle, Paris.
- à venir (26 janvier 2018) : Participation à la journée d'étude *TransCorporalités dans les littératures latino-américaines (2000-2017)* avec la communication suivante : *Réécriture et maladies, les transformations des corps dans Historia Calamitatum (2000) et Microbios (2006) de Diego Vecchio*, Rennes 2.

#### Comités de rédaction, comités de lecture, équipes éditoriales

- Équipe éditoriale et responsable de volume avec Armelle Girinon : rédaction de l'introduction, des résumés de section et relecture des articles du numéro à paraître (en 2018) des Cahiers d'Études Romanes, dédié aux travaux du collectif de doctorants "Migrations et altérités" : « Écrire et dire les migrations : représentations de l'espace et de l'altérité ».

# Publications

## *Ouvrages individuels*

## *Direction d'ouvrages collectifs*

- 

## *Articles dans revues à comité de lecture*

- Revue *Tramos y Tramas VI* de la Universidad de Humanidades de Rosario (Argentine), "Recorrido literario cruzado de dos escritores argentinos, Laura Alcoba y Santiago H. Amigorena quienes eligieron el francés para escribir." (mai 2017, travail présenté en 2015 à Rosario)
- A venir, publication de l'article : « Écrivains argentins en France : un va et vient entre les langues et les espaces pour la construction d'une œuvre transnationale. » dans le volume « Écrire et dire les migrations : représentations de l'espace et de l'altérité », Les Cahiers d'Études Romanes, CAER, Université Aix-Marseille (2018).
- A venir, publication électronique de la communication : « *Osos, Ours, Solo osos* de Diego Vecchio : un exemple de transmédialité de la littérature argentine. » présentée en octobre 2017 à la Sorbonne Nouvelle, Paris.

## *Chapitres d'ouvrages et communications dans actes de colloques et congrès*

## *Communications non publiées et/ou sous presse*

# Projets de recherche

## *Projets Individuels*

- 

## *Projets Collectifs*

- Traduction d'une sélection de poèmes de Marien Fernández Castillo (1982 – Yaguajay, Cuba) avec Marie Audran pour les éditions Travesías, La Casa de Cartón, Bretagne, parution fin janvier 2018.
- Réflexion et élaboration d'une performance à partir des poèmes de Marien Fernández Castillo avec le chorégraphe et danseur Yanoski Suárez (1986 – Camaguey, Cuba), présentation prévue à Rennes 2 Université, fin janvier 2018.

## *Calendrier prévisionnel activités*